

## Các câu để hỏi khi bạn muốn tìm dịch vụ y tế tâm thần trong cộng đồng



**Sức khỏe Tâm thần** là về việc bạn suy nghĩ và cảm nhận (cảm xúc) như thế nào.

Tờ này có một số câu hỏi mà bạn có thể muốn hỏi **nhân viên y tế tâm thần**.



**Nhân viên y tế tâm thần** là người giúp đỡ cho sức khỏe tâm thần của bạn.

Tờ này không trả lời các câu hỏi của bạn.

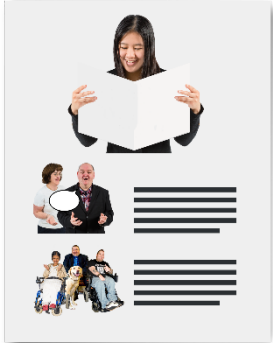


Nhân viên y tế tâm thần sẽ trả lời các câu hỏi của bạn.

Bạn không cần phải nêu ra tất cả các câu hỏi này.

Bạn có thể hỏi bất cứ câu nào phù hợp với mình.

## Một số câu mà bạn có thể muốn hỏi



Tôi có thể nhận được thông tin dễ hiểu về dịch vụ này không?

Dịch vụ này có kinh nghiệm gì trong việc giúp đỡ người thiếu năng trí tuệ?



Tôi có thể liên lạc ai nếu muốn hỏi thêm?



Dịch vụ này có các loại **điều trị** nào?

**Điều trị** là những việc giúp bạn cảm thấy khỏe hơn.



Gia đình hoặc người hỗ trợ của tôi có thể giúp tôi trong việc điều trị không?



Tôi sẽ chờ bao lâu để được kiểm tra sức khỏe?



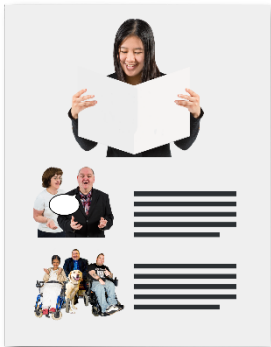
Tôi làm thế nào để đặt hẹn cho việc kiểm tra sức khỏe?



Tôi cần đem theo những gì khi đến cuộc hẹn?



Tôi có phải trả tiền cho dịch vụ y tế tâm thần không?



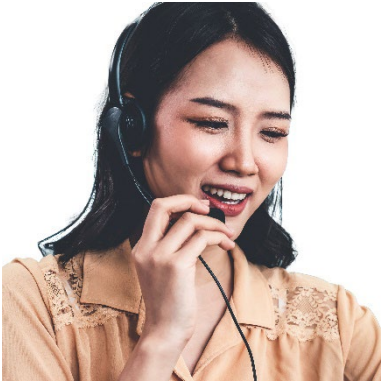
Muốn biết thêm thông tin về dịch vụ y tế tâm thần, xem tờ thông tin 'Ai có thể giúp đỡ cho sức khỏe tâm thần của tôi', tại [https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN\\_WhoCanHelp\\_MentalHealth\\_ERv1\\_Vietnamese.pdf](https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_WhoCanHelp_MentalHealth_ERv1_Vietnamese.pdf)



Bạn có thể được sự giúp đỡ qua tiếng Việt.

Bạn có thể cho dịch vụ biết rằng bạn cần **thông dịch viên**.

**Thông dịch viên** có thể giúp bạn nói chuyện với người không nói tiếng Việt.

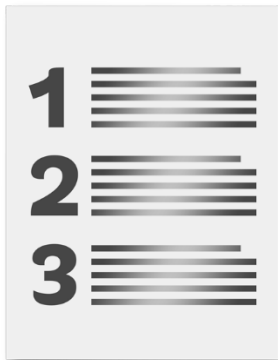


Bạn cũng có thể gọi đến Dịch vụ Thông Phiên dịch (Translating and Interpreting Service - TIS).

Họ có thể sắp xếp thông dịch viên.

Số điện thoại của TIS là **131 450**.

Hầu hết các dịch vụ của họ đều miễn phí.



Muốn có danh sách giải thích một số từ ngữ trong tờ thông tin này, xem [https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN\\_Wordlist\\_ERv1\\_Vietnamese.pdf](https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Wordlist_ERv1_Vietnamese.pdf)

## Thông tin dễ hiểu về các dịch vụ y tế tâm thần công cộng tại New South Wales

### Các câu đề hỏi khi bạn muốn tìm dịch vụ y tế tâm thần trong cộng đồng

#### Các tác giả

Janelle Weise<sup>1</sup>, Bronwyn Newman<sup>1</sup>, Claire Eagleson<sup>1</sup>, Karen Fisher<sup>2</sup>, và Julian Trollor<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>Department of Developmental Disability Neuropsychiatry, Discipline of Psychiatry and Mental Health, Faculty of Medicine and Health, UNSW Sydney

<sup>2</sup>Social Policy Research Centre, Faculty of Arts and Social Sciences, UNSW Sydney

Tờ thông tin này là một phần của loạt tài liệu dễ hiểu nhằm giải thích

- cách thức để dân chúng có thể tiếp cận các dịch vụ y tế tâm thần công cộng tại New South Wales, và
- những gì họ có thể mong đợi.

© Department of Developmental Disability Neuropsychiatry UNSW Sydney 31.01.23 v1

Không được sửa đổi nếu không có sự chấp thuận của tác giả.

Các tờ này được soạn do 3DN và Trung Tâm Nghiên cứu Chính sách Xã hội, Đại học NSW (UNSW) Sydney, với sự hỗ trợ từ Bộ Y tế NSW.

Proudly funded by